

# **LENGYEL NYELV**

## **EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2013. október 18. 14:00**

### **I. Olvasott szöveg értése**

Időtartam: 70 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**EMBERI ERŐFORRÁSOK  
MINISZTERIUMA**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

**Ebben a vizsgarészben szótár nem használható!**

**Mielőtt a feladatokat megoldaná, figyelmesen olvassa el az utasításokat!**

**Jó munkát!**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**I. Przeczytaj uważnie tekst, a następnie określ na jego podstawie wartość podanych w tabeli zdań (P - prawda, F - fałsz). Wpisz właściwą literę w trzecią kolumnę tabeli. Przykład oznaczony jest symbolem (0). *Nie wolno nic wpisywać w szare pola.***

Zwykle koniec miesiąca sprzyja rozmyślaniom na temat magicznego znikania pieniędzy z konta bankowego. Jeśli i ty miewasz takie myśli, to znaczy, że należysz do milionów młodych ludzi z podobnymi rozterkami. Chcesz dowiedzieć się, gdzie uciekają twoje pieniądze każdego dnia?

Najpierw odpowiedz sobie na pytanie, czy masz nad nimi pełną kontrolę. Przez miesiąc prowadź dziennik swoich wydatków – pozwoli ci to spokojnie przyjrzeć się temu, na co tak dużo wydajesz. Rób notatki najczęściej jak możesz, żeby nic Ci nie umknęło. Po każdym zakończonym tygodniu zrób bilans. Przez miesiąc bądź własnym księgowym!

Miej na oku przelewy i wszelkie zakupy płacone kartą kredytową czy debetową.

Bank bez problemu umożliwi ci prześledzenie wydatków i transferów na twoim Rachunku Oszczędnościowo-Rozliczeniowym. To bardzo wygodne, zajmuje niewiele czasu, a możesz skontrolować wszystko, co dzieje się na twoim rachunku bankowym. Przy okazji sprawdź, czy bank nie pobiera od ciebie opłat większych, niż jest to przewidziane umową.

Wyrabiaj w sobie nawyk oszczędzania. Postanów, że w każdym tygodniu odłożysz niewielką sumę pieniędzy. Kup ładną skarbonkę, która zmobilizuje cię do oszczędzania lub po prostu wrzucaj drobne do słoika. Zaczynij od naprawdę symbolicznej kwoty. Jeśli przez kilka tygodni będziesz uczciwie wywiązywać się z postanowienia, możesz podnieść stawkę. Zdziwisz się, jak dużą sumę zbierzesz po kilku miesiącach!

cytat za: <http://www.cosmo.pl/?p=2850> z dnia 20.11.2012 r.

0.	Pieniądze znikają z twojego konta, bo nie jest ono magiczne.	<b>F</b>
1.	Jeśli chcesz dowiedzieć się, kto wydaje twoje pieniądze musisz złożyć pisemny wniosek u swojego księgowego.	
2.	Bank, tylko raz w miesiącu może wydrukować wyciąg z konta.	
3.	Indywidualne konto w banku nazywamy także Rachunkiem Oszczędnościowo-Rozliczeniowym.	
4.	Słoik może pełnić funkcję skarbonki.	
5.	Oszczędzanie nie jest modne.	

1.	2.	3.	4.	5.	Max.	Elért
					<b>5</b>	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**II. Poniższe fragmenty tekstu zostały pomieszczone. Ustal poprawną kolejność i odpowiedzi wpisz w ramkę. Przykład oznaczony jest symbolem (0). Nie wolno nic wpisywać w szare pola.**

<b>A</b>	Turcji, Rosji, Tatarom i Kozaczyźnie. Jest więc rzeczą absolutnie nieprawdopodobną, żeby Jan III Sobieski nie miał pełnego rozeznania w sytuacji geopolitycznej, przynajmniej na
<b>B</b>	celu – w tym większość dziejopisów jest zgodna – ujarzmienie i podporządkowanie Prus Wschodnich. Jest to koncepcja, która wydawać by się mogła logiczna i spójna.
<b>C</b>	odrzucić. Odparci pod Chocimiem Turcy dysponowali na Ukrainie tylko trzeciorzędowymi siłami. Po drugie, uwikłani w wojnę z Habsburgami marzyć nawet nie mogli o przekroczeniu linii Karpat, co czyni zgół bałamutnymi obliczanie kilometrów od Wiednia
<b>D</b>	dypłomatyczne, zwrócone przede wszystkim przeciwko
<b>E</b>	tureccy są jeszcze bardziej katerycy niż Yves Ternon – nie miała najmniejszych szans. Wojska Kara Mustafy pokonane zostały przez zorganizowaną niemal ad hoc kontrofensywę
<b>F</b>	Sobieski nie był, żeby przenosić krucjatowe mrzonki nad geopolityczny interes ojczyzny. Świadczy o tym również jego polityka międzynarodowa (choćby próby zbliżenia z
<b>G</b>	Czy Turcja mogła zdobyć Wiedeń w 1683 roku? Zapewne. Utrzymać go jednak przez dłuższy czas – w czym historycy
<b>H</b>	stolicy, i to wbrew interesom wielu państw ościennych? Historycy wysuwają tutaj przynajmniej trzy hipotezy. Pierwszą – obawę przed zagrożeniem tureckim – możemy z góry
<b>I</b>	wschód i południe od swojego państwa. W tej mierze okresowe spustoszenie Wiednia, a co za tym idzie, osłabienie polityczne i finansowe Habsburgów, powinno mu być
<b>K</b>	łączy się z „przedmurzem chrześcijaństwa” i misyjnymi koncepcjami polskiego władcy. Już jednak jego listy do Marysieńki budzą ugruntowane podejrzenia, iż tak wielce mistycznym kawalerem Jan III
<b>L</b>	chrześcijańską. Cóż dopiero mówić, gdyby mobilizacja sił krzyża potrwała dłużej przy jednoczesnym
<b>M</b>	na rękę. Dlaczego więc mimo wszystko zdecydował się na kosztowną i ryzykowną pomoc austriackiej
<b>N</b>	odcięciu tureckich linii zaopatrzeniowych, z którymi już i Kara Mustafa miał poważne kłopoty. Rzeczpospolita posiadała podówczas znakomite służby
<b>O</b>	Rosją), w której nijak nie widać religijnego pazura. Pozostaje możliwość trzecia – król wracając opromieniony zwycięstwem nad Turkami liczył na umocnienie swojej władzy, co pozwoliłoby mu na realizację polityki mającej na

cytat za: <http://www.polityka.pl/historia/1531089,1,wieden-1683---niepotrzebne-zwyciestwo.read> z dnia 30.11.2012 r.

<b>0.</b>	<b>6.</b>	<b>7.</b>	<b>8.</b>	<b>9.</b>	<b>10.</b>	<b>11.</b>	<b>12.</b>	<b>13.</b>	<b>14.</b>	<b>15.</b>	<b>16.</b>	<b>17.</b>	<b>18.</b>
<b>G</b>													

<b>6.</b>	<b>7.</b>	<b>8.</b>	<b>9.</b>	<b>10.</b>	<b>11.</b>	<b>12.</b>	<b>13.</b>	<b>14.</b>	<b>15.</b>	<b>16.</b>	<b>17.</b>	<b>18.</b>	<b>Max.</b>	<b>Elért</b>
													<b>13</b>	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**III. Dobierz do pytań redaktor Małgorzaty Domagalik odpowiednie odpowiedzi Janusza Gajosa – polskiego aktora. Odpowiedzi wpisz w ramkę. Przykład oznaczony jest symbolem (0).**

**Uwaga! Jedna odpowiedź jest zbędna. *Nie wolno nic wpisywać w szare pola.***

**Pytania pani redaktor :**

0.	To o panu powiedziano kiedyś, że jak Gajos wchodzi, mówi: „dzień dobry”, to to już jest rola.
19.	Pomówmy proszę, o pańskiej niechęci do udzielania wywiadów.
20.	Kiedy słyszy pan ten szmerek: „Popatrz, Gajos idzie”, to?
21.	Młody aktor, jak każdy młody człowiek, chce mieć autorytet, zaczyna go szukać. Jak to było w Pana przypadku?
22.	Dołki pana mobilizowały czy musiał pan się nieźle napracować, żeby się z nich wydostać?
23.	Nadal nie lubi pan słowa „misja”?
24.	Dlaczego pana żona jest pana agentem?

cytat za: <http://www.styl.pl/magazyn/wywiady/mistrz-i-malgorzata/news-domagalik-i-gajos,nId,347281,nPack,1>  
z dnia 30.11.2012

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Antworten Janusza Gajosa – wybitnego polskiego aktora:**

<b>A</b>	Miłe jest bycie rozpoznawalnym. Ale teraz mam do tego odpowiedni stosunek i wiem, co to znaczy, jakie to może być złudne, a nawet groźne. Nauczyłem się z tym żyć i w tej chwili traktuję to w sposób właściwy.
<b>B</b>	Wiem, co ono mniej więcej oznacza, ale przykładanie takich wzniosłych słów do rzeczy zwyczajnych bardzo mnie razi. Zawsze brzmi to trochę pretensjonalnie, często znaczy więcej, niż rzeczywiście znaczy. Jeżeli się uprawia zawód taki jak ja, to słowo „misja” działa trochę jak ostrzegawczy dzwonek.
<b>C</b>	Bywało różnie. Jak człowiek zda sobie sprawę, że jest w jakiejś dziurze, to wszystkie emocje go dopadają - jest wściekły na cały świat, buntuje się, a potem kombinuje, jak z tego dołka wyjść.
<b>D</b>	Wolę, żeby to, jak jestem odbierany, wynikało z mojej pracy. Kiedy coś robię i ktoś obserwując mnie z boku, powie: „No, facet pracuje przyzwoicie, jest OK”, to więcej dla mnie znaczy niż stawanie na piedestale i tłumaczenie, że pracuję w specjalnym miejscu dla wzniosłych celów, bo to zaczyna być śmieszne.
<b>E</b>	Przeważnie. Nauczono mnie szukać winy przede wszystkim w sobie. To jest logiczne. Wieszanie psów na wszystkich ludziach, którzy nam przeszkodzili w życiu, jest dosyć łatwe. Ale po to mamy coś, co się nazywa inteligencją?
<b>F</b>	Poszukiwanie autorytetu w młodym wieku to coś zupełnie naturalnego. Mój mentor był złożony z różnych osobowości. Nie będę wymieniał nazwisk, ponieważ wszystkie są ogólnie znane i zapisały się w historii mojego zawodu. Jak pamiętam, nie akceptowałem wszystkiego hurtem, tylko wybierałem to, co mi się w nich najbardziej podobało. Pamiętam jedną z uwag Gustawa Holoubka: „nie staraj się tak bardzo”.
<b>G</b>	Kiedyś powiedział tak o mnie Wojtek Marczewski w wywiadzie, ja to czytałem. Ale jeszcze nikt nie zemdlał na mój widok, jak powiedziałem: „dzień dobry”.
<b>H</b>	Pytają mnie czasem, dlaczego żona jest moim agentem, dlaczego nie mam nikogo obcego. Powodów jest kilka, na przykład taki: pojawia się propozycja atrakcyjna finansowo, ale kiepska artystycznie. Mówię: „Słuchaj, oni chcą za to świetnie zapłacić”, a ona: „A co? Umierasz z głodu?”. I dziękujemy.

<b>0.</b>	<b>19.</b>	<b>20.</b>	<b>21.</b>	<b>22.</b>	<b>23.</b>	<b>24.</b>
<b>G</b>						

<b>19.</b>	<b>20.</b>	<b>21.</b>	<b>22.</b>	<b>23.</b>	<b>24.</b>	<b>Max.</b>	<b>Elért</b>
						<b>6</b>	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**IV. Przeczytaj uważnie tekst i odpowiedz na pytania znajdujące się pod nim. Prawidłową odpowiedź (właściwą literę) wpisz do tabeli. Przykład oznaczony jest symbolem (0). *Nie wolno nic wpisywać w szare pola.***

Aby samolot mógł utrzymać się w powietrzu, konieczne jest wytworzenie skierowanej ku górze siły równoważącej jego ciężar, czyli siły nośnej. Jest ona skutkiem pojawiającej się w trakcie lotu różnicy ciśnień, głównie na skrzydłach. Dlatego też samoloty muszą latać z odpowiednio dużą prędkością względem powietrza, a to oznacza występowanie znacznych sił oporu. Wszystko to powoduje, że maszyna powinna mieć właściwą moc, nazywaną mocą niezbędną do lotu.

Dostarcza jej zespół napędowy, wytwarzający siłę ciągu zależną od prędkości, wysokości lotu i otwarcia przepustnicy (położenia dźwigni „gazu”). Pełna równowaga wszystkich sił to tak zwany lot ustalony. Sytuacja komplikuje się w przypadku wykonywania przez samolot różnych manewrów, które są niezbędne w poszczególnych fazach lotu (na przykład zakręt, wznoszenie lub zniżanie). Trzeba wówczas wytworzyć jeszcze większą siłę nośną, co powoduje zwiększenie zapotrzebowania na moc. Współczesne samoloty cywilne mogą być wyposażone w trzy rodzaje zespołów napędowych: silniki tłokowe, turbinowe śmigłowe albo turbinowe odrzutowe. Każdy z nich ma inne osiągi w zależności od wysokości lotu maszyny i jej prędkości. W takim razie, jakie powinny być te parametry, żeby lot samolotu był optymalny? Odpowiedź na to pytanie zależy od tego, co chcemy osiągnąć.

Czy zależy nam na minimalizacji zużycia paliwa, czy kosztów lub czasu lotu? Optymalna wysokość przelotowa zapewniająca minimalne spalanie zależy od rodzaju napędu i masy statku powietrznego (a w zasadzie tak zwanego obciążenia powierzchni nośnej). Wynosi ona w przypadku samolotów tłokowych 2–3 km, tych z napędem turbinowym śmigłowym (na przykład ATR-ów) – około 6–7 km, a maszyn z napędem turbinowym odrzutowym – 11–12 km. Optymalna wysokość przelotowa jest tym większa, im samolot lżejszy. Powinien więc on zwiększać pułap w ciągu całego lotu (ponieważ cały czas spala paliwo i staje się coraz lżejszy). Na daną wysokość trzeba się wznieść, więc tylko przy długich przelotach warto ją osiągnąć. Przy krótkich (odległość do około 500 km) lata się niżej.

Optymalna wysokość przelotowa zależy bardziej od charakterystyk napędu niż od aerodynamiki. Jeżeli samolot nie ma hermetyzowanej kabiny, to ze względu na ograniczenia fizjologiczne człowieka nie wolno nim latać powyżej 3 km (tzw. poziom lotu FL100). Nie zawsze jednak udaje się lecieć na najdogodniejszej wysokości. Każdej maszynie przydzielany jest odpowiedni poziom lotu w zależności od wolnej przestrzeni powietrznej. Jeśli jest on przy okazji tym optymalnym, to dobrze, jeśli nie – należy utrzymywać taki poziom lotu (wysokość przelotową), jaki został wyznaczony, pomimo że bywa to nieekonomiczne.

cytat za: <http://www.swiatnauki.pl/8,695.html> z dnia 27.11.2012 r.



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- 0. Aby samolot mógł utrzymać się w powietrzu, konieczne jest:**  
 A) podgrzewanie powietrza  
 B) skierowanie ku dołowi i na boki siły równoważącej  
 C) **wytworzenie siły nośnej**  
 D) wianie silnego wiatru
- 25. Siła nośna jest skutkiem:**  
 A) pojawiającej się w trakcie lotu różnicy ciśnień, wytwarzanej głównie na skrzydłach  
 B) reakcji chemicznej przebiegającej między paliwem a utleniaczem, z wydzieleniem ciepła i światła  
 C) siły z jaką Ziemia lub inne ciało niebieskie przyciąga dane ciało  
 D) zagadkowej siły, istniejącej rzekomo w ustrojach żywych
- 26. Lot ustalony to:**  
 A) linia jednotorowa, po którym odbywa się lot samolotów w obu kierunkach  
 B) porozumienie między przewoźnikami lotniczymi  
 C) wszystkie loty wykonywane przez PLL LOT  
 D) pełna równowaga wszystkich sił
- 27. Współczesne samoloty cywilne są wyposażone w następujące zespoły napędowe:**  
 A) silniki elektryczne, silniki diesla, silniki rakietowe  
 B) silniki tłokowe, turbinowe śmigłowe, turbinowe odrzutowe  
 C) silniki atomowe, silniki gazowe, silniki wodne  
 D) silniki motocyklowe, silniki krokowe, silniki hybrydowe
- 28. Od czego zależy optymalna wysokość przelotowa zapewniająca minimalne spalanie:**  
 A) czasu podróży  
 B) materiałów z jakich wykonany jest samolot  
 C) rodzaju napędu i masy statku powietrznego  
 D) wcześniejszej rezerwacji jakiej może dokonać przewoźnik dla swoich samolotów
- 29. Wysokość przelotowa 11–12 km jest przeznaczona dla maszyn z napędem:**  
 A) hybrydowym  
 B) turbinowym śmigłowym  
 C) tłokowym  
 D) turbinowym odrzutowym
- 30. Jeżeli samolot nie ma hermetyzowanej kabiny, to nie wolno nim latać powyżej 3 km ze względu:**  
 A) na ograniczenia fizjologiczne człowieka  
 B) możliwość zderzenia się z innym samolotem  
 C) niemożliwość wychwycenia przez radary  
 D) na ograniczenia w ruchu lotniczym

0.	25.	26.	27.	28.	29.	30.
C						

25.	26.	27.	28.	29.	30.	Max.	Elért
						6	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		maximális pontszám	elért pontszám
I. Olvasott szöveg értése	I. feladat	5	
	II. feladat	13	
	III. feladat	6	
	IV. feladat	6	
<b>VIZSGAPONT ÖSSZESEN</b>		<b>30</b>	

---

javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma <b>egész számra kerekítve</b>	programba beírt <b>egész</b> pontszám
I. Olvasott szöveg értése		

---

javító tanár

---

jegyző

Dátum.....

Dátum.....

## Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a II. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga az I. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a II. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

Azonosító  
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2013. október 18.**

# **LENGYEL NYELV**

## **EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2013. október 18. 14:00**

### **II. Nyelvhelyesség**

Időtartam: 50 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**EMBERI ERŐFORRÁSOK  
MINISZTERIUMA**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

**Ebben a vizsgarészben szótár nem használható!**

**Mielőtt a feladatokat megoldaná, figyelmesen olvassa el az utasításokat!**

**Jó munkát!**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**I. Úzupelniąj tekst wpişujęc odpowiędnią formę czasownika dokonanego włąściwie wybranego spośród par podanych w ramce. Pamiętaj o poprawnej formie gramatycznej! Jedna para czasowników jest zbędna! Pisz bardzo starannie! Przykład oznaczony jest symbolem (0).**

*Nie wolno nic wpisywać w szare pola.*

dostosować – dostosowywać	połączyć – łączyć
stworzyć – stwarzać	przeistoczyć – przeistaczać
wypłacić - wypłacać	znaleźć – znajdować
<b><u>dostać – dostawać (0)</u></b>	dotrzeć - docierać

W Polsce programy podróżnicze ewoluują wraz z rynkiem turystycznym. Początkowo zaspokajały głód informacji, bo Polacy **dostali(0)** paszporty, ruszyli w świat i chcieli wiedzieć, jak się w nim odnaleźć. Pierwsze programy dotyczyły tego, czy w Grecji można \_\_\_\_\_(1) pieniądze z bankomatu, że w Egipcie należy pić tylko butelkowaną wodę, czego spodziewać się po hotelu w Kenii. Kiedy już wszyscy polscy turyści to wiedzieli, trzeba było \_\_\_\_\_(2) inną formułę programu: bardziej egzotyczną albo sprofilowaną wokół jakiegoś tematu. Teraz sama podróż nie wystarczy. Musi być albo ekstremalna, albo z gwiazdą. Martyna Wojciechowska \_\_\_\_\_(3) dwa w jednym. Socjologowie analizujący podróżniczy dyskurs \_\_\_\_\_(4) nowe pojęcie „travelebrity”, połączenie słów travel, czyli podróż i celebryta, czyli kogoś, kto z podróżowania uczynił zawód i źródło dochodu, a za sprawą mediów stał się znany i popularny. Travelebrity to bohater podróżnik, który ze względu na nową sytuację kulturową \_\_\_\_\_(5) się w bohatera masowej wyobraźni i \_\_\_\_\_(6) do panujących w magicznym świecie konsumpcji reguł gry. Taki podróżnik to ucieleśnienie wszystkich marzeń o podróżach, przygodach i egzotycznych krainach. W Polsce do tej kategorii, obok Martyny Wojciechowskiej, można zaliczyć Wojciecha Cejrowskiego oraz Beatę Pawlikowską.

cytat za: <http://www.polityka.pl/spoleczenstwo/artykuly/1533025,2,martyna-wojciechowska--travelebrity.read> z dnia 10.12.2012 r.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	Max.	Elért
						6	

[illegible]

**II. Podane w nawiasie wyrazy proszę zapisać w odpowiedniej formie gramatycznej, zachowując liczbę. Przykład oznaczony jest symbolem (0).**

*Nie wolno nic wpisywać w szare pola.*

Szkolne podręczniki na otwartych licencjach(0) (otwarte licencje) - ten pomysł oburza \_\_\_\_\_(7) (polscy wydawcy), ale najwyraźniej pochwała go Komisja Europejska, która ruszyła z \_\_\_\_\_(8) (nowa strategia) dotyczącą unijnej edukacji. Unia chce więcej nowych technologii oraz, co ciekawe, bardziej \_\_\_\_\_(9) (ogólne nauczanie). Komisja Europejska wdraża program pod nazwą „Nowe podejście do edukacji”. Ma on zachęcać państwa \_\_\_\_\_(10) (Unia Europejska) do takich działań, które sprawiają, że ludzie w szkołach nauczą się czegoś naprawdę potrzebnego i zdobędą później pracę. W przyjętej strategii jest kilka ciekawych elementów. Dla nas szczególnie istotne jest pełne wykorzystanie \_\_\_\_\_(11) (nowe technologie). Prowadzony obecnie w Polsce program „Cyfrowa szkoła” wydaje się odpowiadać założeniom unijnej strategii. Komisja Europejska uważa też, że powinno się zwiększyć wykorzystanie otwartych \_\_\_\_\_(12) (zasoby edukacyjne), a właśnie otwarte e-podręczniki są jednym z najciekawszych elementów tego programu. Zgodnie z \_\_\_\_\_(13) (polskie plany) nauczyciele powinni mieć dostęp do \_\_\_\_\_(14) (otwarte podręczniki) w 2015 roku. Otwarte e-podręczniki zapewne spodobać się rodzicom, bo będą tańsze. Nauczyciele i uczniowie też je zapewne polubią! Obecnie jedyną \_\_\_\_\_(15) (grupa niezadowolona) z tego pomysłu są wydawcy podręczników, którzy obawiają się, że bezpłatna konkurencja zniszczy rynek. Z tego powodu wydawcy straszą polski rząd \_\_\_\_\_(16) (niezawisły sąd).

cytat za: [http://di.com.pl/news/46999,0,Uczyc\\_ogolnie\\_i\\_z\\_otwartymi\\_podrecznikami\\_-\\_tego\\_chce\\_Unia\\_Europejska.html](http://di.com.pl/news/46999,0,Uczyc_ogolnie_i_z_otwartymi_podrecznikami_-_tego_chce_Unia_Europejska.html) z dnia 30.11.2012 r.

[illegible]



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**III. Wpisz w ramkę odpowiednie przyimki. Wzór oznaczony jest symbolem (0).*****Nie wolno nic wpisywać w szare pola.***

Gdy temperatura spada, coraz więcej osób w (0) naszym otoczeniu zaczyna kichać. Jak przetrwać sezon jesienno-zimowy \_\_\_\_\_(17) przeziębienia? Jest na to sposób: trzeba wzmocnić odporność. Jedz cytrusy, a \_\_\_\_\_(18) potraw dodawaj natkę pietruszki lub kielki. Zawierają one witaminę C, która wzmacnia błony komórkowe, dzięki czemu nie dopuszcza do inwazji szkodliwych drobnoustrojów. Cenne substancje znajdziesz także w soku z kiszonek ogórków czy kapusty. \_\_\_\_\_(19) tym w kiszonkach powstaje kwas mlekowy, który reguluje florę bakteryjną twoich jelit. Postaw na czosnek, który jest naturalnym antybiotykiem i ma właściwości przeciwzapalne, i przeciwrzybicze. Najlepiej działa na surowo, ale ze względu \_\_\_\_\_(20) ostry zapach, który utrzymuje się długo \_\_\_\_\_(21) jego zjedzeniu, kurację stosuj wyłącznie \_\_\_\_\_(22) snem. Pamiętaj też, że już trzy owoce dzikiej róży mogą pokryć dzienne zapotrzebowanie dorosłego człowieka na witaminę C. Owoc ten zwiększa odporność, przyspiesza gojenie ran oraz pobudza dojrzewanie czerwonych krwinek. Każdego ranka pij szklankę wody \_\_\_\_\_(23) łyżką miodu oraz sokiem z połowy cytryny.

cytat za: <http://www.styl.pl/zdrowie/porady/news-odpornosc-na-widelcu,nId,717815> z dnia 30.11.2012 r.

0.	17.	18.	19.	20.	21.	22.	23.
w							

17.	18.	19.	20.	21.	22.	23.	Max.	Elért
							7	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**IV. Z czterech podanych w nawiasie bezokoliczników wybierz właściwy i przekształć go w czasownik zwrotny. Przykład oznaczony jest symbolem (0).**

***Nie wolno nic wpisywać w szare pola.***

Dyplomata to zarówno służba, jak i zawód, który realizuje założenia polityki zagranicznej państwa. Aby nim zostać, trzeba **wykazać się (0) (czesać, wykazać, roznosić, polecać)** bardzo dobrą znajomością co najmniej dwóch języków na poziomie międzynarodowym: C1, C2. Ważna jest także znajomość stosunków międzynarodowych i polityki zagranicznej. O pracę w dyplomacji mogą \_\_\_\_\_ **(24) (ubiegać, częstować, leczyć, realizować)** absolwenci prawa, stosunków międzynarodowych, politologii, ekonomii i orientalistyki. Potrzebne są również osoby z wykształceniem niezwiązanym bezpośrednio ze służbą zagraniczną, na przykład polonisci. Osoba, która chce \_\_\_\_\_ **(25) (żyć, myśleć, umyć, stać)** dyplomata, musi \_\_\_\_\_ **(26) (dojechać, dostać, policzyć, zatelefonować)** na aplikację dyplomatyczno-konsularną w Ministerstwie Spraw Zagranicznych. \_\_\_\_\_ **(27) (Wypisać, Wpisać, Narysować, Posprzątać)** w poczet kandydatów na dyplomatów nie jest wcale tak łatwo. Nabór na aplikację \_\_\_\_\_ **(28) (odbywać, zapraszać, budować, relacjonować)** w drodze otwartego konkursu. Konkurs ma na celu sprawdzenie poziomu wiedzy ogólnej i stopnia znajomości języków obcych u kandydatów oraz ich predyspozycji i przydatności do pracy w służbie zagranicznej. Do egzaminów należy \_\_\_\_\_ **(29) (ugotować, naprawiać, prasować, przygotować)** bardzo rzetelnie. Rozpoczęcie aplikacji \_\_\_\_\_ **(30) (wiązać, brać, kochać, jeść)** jednocześnie z zatrudnieniem w MSZ na rok. Ma ono pomóc w zdobyciu wiedzy i doświadczenia ułatwiających zdanie egzaminu dyplomatyczno-konsularnego. Ukończenie aplikacji nie jest równoznaczne z uzyskaniem stopnia dyplomatycznego. Zapewnia to jedynie pozytywnie zdany egzamin dyplomatyczno-konsularny. Po zdanym egzaminie kandydat do pracy w służbie zagranicznej otrzymuje najniższy stopień dyplomatyczny: attaché.

cytat za: [http://praca.gazetaprawna.pl/artykuly/92011,dyplomata\\_musi\\_znac\\_biegle\\_co\\_najmniej\\_dwa\\_jezyki.html](http://praca.gazetaprawna.pl/artykuly/92011,dyplomata_musi_znac_biegle_co_najmniej_dwa_jezyki.html) z dnia 08.12.2012 r.

24.	25.	26.	27.	28.	29.	30.	Max.	Elért
							7	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**V. Lichebniki w nawiasach kwadratowych zapisz słownie w poprawnej formie gramatycznej. Zwróć uwagę na ortografię. Przykład oznaczony jest symbolem (0). Nie wolno nic wpisywać w szare pola.**

W Polsce za prąd płacimy średnio sto [100] (0) złotych miesięcznie, czyli \_\_\_\_\_ [1200] (31) złotych rocznie. Z danych publikowanych przez firmy dostarczające energię elektryczną wynika, że w przeciętnym gospodarstwie domowym lodówka odpowiada za dwadzieścia pięć procent zużycia prądu i rocznie może to kosztować \_\_\_\_\_ [300] (32) złotych. Jest to największy prądożerca w mieszkaniu, działa \_\_\_\_\_ [24] (33) godziny na dobę i siedem dni w tygodniu. O oszczędności można zadbać już na etapie planowania kuchni. Chodzi o to, by lodówka nie stała w sąsiedztwie urządzeń wytwarzających ciepło (grzejnik, kuchenka, zmywarka), bo w ten sposób utrudniamy jej pracę. Nie utrzymujemy też zbyt wysokiej temperatury w kuchni – według producentów spadek temperatury otoczenia o \_\_\_\_\_ [1] (34) stopień Celsjusza obniża zużycie energii przez lodówkę o sześć procent. Warto pamiętać, by lodówka nie stała zbyt blisko ściany, zalecana odległość to dziesięć centymetrów, pozwoli to na swobodny dopływ powietrza. Kluczową sprawą jest klasa energetyczna lodówki. Obecnie na rynku kupić można sprzęt o klasie A+++, choć jeszcze kilka lat temu nowością były lodówki A+. Jak przekłada się to na zużycie prądu? Model o klasie A zużywa około \_\_\_\_\_ [15] (35) procent więcej energii niż lodówka A+ i o około \_\_\_\_\_ [25] (36) procent więcej niż A++. W porównaniu do lodówki A+++ ta o klasie A wypada blado, bo jej użycie energii jest o ponad czterdzieści procent wyższe.

cytat za: <http://finanse.wp.pl/kat,104122,title,Jak-obnizyc-rachunki-za-energie-elektryczna-Oto-najwiekszy-pradozerca,wid,15143832,wiadomosc.html?ticaid=1fa1f> z dnia 05.12.2102 r.

31.	32.	33.	34.	35.	36.	Max.	Elért
						6	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		maximális pontszám	elért pontszám
II. Nyelvhelyesség	I. feladat	6	
	II. feladat	10	
	III. feladat	7	
	IV. feladat	7	
	V. feladat	6	
<b>FELADATPONT ÖSSZESEN</b>		<b>36</b>	
<b>VIZSGAPONT ÖSSZESEN</b>		<b>30</b>	

\_\_\_\_\_  
javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma <b>egész számra kerekítve</b>	programba beírt <b>egész</b> pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		

\_\_\_\_\_  
javító tanár

\_\_\_\_\_  
jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....

#### Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a III. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a II. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a III. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

# **LENGYEL NYELV**

## **EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2013. október 18. 14:00**

### **III. Hallott szöveg értése**

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**EMBERI ERŐFORRÁSOK  
MINISZTERIUMA**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

**Ebben a vizsgarészben szótár nem használható!**

**Mielőtt a feladatokat megoldaná, figyelmesen olvassa el az utasításokat!**

**Jó munkát!**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Dzień dobry.

Teraz sprawdzimy jak rozumiesz język polski ze słuchu.

Egzamin składa się z trzech zadań.

Każdy tekst usłyszysz dwa razy.

Zadania do tekstu znajdziesz w otrzymanym zestawie.

Zadania możesz wykonać w czasie pierwszego i drugiego czytania tekstu, a także po zakończeniu czytania.

Każde zadanie zaczyna się i kończy muzyką.

Zadanie usłyszysz po muzyce.

Potem będziesz miał czas, aby zapoznać się z zadaniem.

Potem posłuchasz tekstu po raz pierwszy.

Następnie znowu będziesz miał czas, aby jeszcze raz przejrzeć tekst.

Potem posłuchasz tekstu po raz drugi.

Znowu będziesz miał czas, aby sprawdzić, czy dobrze wykonałeś zadanie.

Egzamin będzie trwał trzydzieści minut.

Życzymy powodzenia!

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Zadanie pierwsze**

**Posłuchaj tekstu. W tekście podanym poniżej uzupełnij brakujące wyrazy.**

**Przykład oznaczony jest symbolem „0”.**

***Nie wolno nic wpisywać w szare pola.***

Ludzie niewidomi mogą ujrzyć świat zmysłem słuchu (0).

Do takiego wniosku doszli badacze z Izraela i Francji, którzy skupili się na trenowaniu osób niewidomych przy pomocy tak zwanych systemów \_\_\_\_\_ (1)

Po odpowiednim treningu, \_\_\_\_\_ (2), tylko dzięki dźwiękom, rozpoznawać litery, twarze, przedmioty codziennego użytku, a także dokładne kształty obiektów.

Badania przeprowadził zespół kierowany przez prof. Amira Amedei z uniwersytetu w Jerozolimie. U ociemniałych zastosowano dźwiękowy system sensoryki zastępczej, który składa się z kamery, połączonej z \_\_\_\_\_ (3).

Nagrane przez kamerę obrazy były następnie, przy pomocy odpowiedniego algorytmu, zamieniane w dźwięki i przekazywane do słuchawek. \_\_\_\_\_ (4),

trwającym około 70 godzin, treningu niewidomi potrafili rozróżnić i interpretować przekazywane dźwięki z dokładnością niemal taką, jakby widzieli filmowane obrazy. Mało tego, okazało się, że taka praktyka aktywuje u nich sieć wizualnej identyfikacji obrazów w mózgu, która u ludzi widzących jest \_\_\_\_\_ (5). Odpowiednio

wytrenowani uczestnicy badań potrafili nie tylko po prostu rozróżniać obiekty, także \_\_\_\_\_ (6), ale identyfikować na przykład pozycję widzianych osób,

a nawet ekspresję ich twarzy. Zważywszy, że ich trening trwał zaledwie kilka dni – efekt jest imponujący. Żeby lepiej zrozumieć, jak jest możliwe takie dźwiękowe widzenie, zespół prof. Amadei \_\_\_\_\_ (7), które partie mózgu u uczących się tej

metody osób podlegają aktywacji. Używając funkcjonalnego rezonansu magnetycznego, zespół prof. Amadei odkrył, że u uczestników treningu aktywuje się uśpiona dotąd \_\_\_\_\_ (8) w mózgu, a nawet specyficzna część tkanki mózgowej –

zwana obszarem wizualnej formy słowa, która odpowiedzialna u ludzi za \_\_\_\_\_ (9).

Badania te, zaprezentowane w najnowszym wydaniu czasopisma Neuron dowodzą, że u osób niewidomych, te partie mózgu, które odpowiadają za widzenie mogą zostać na nowo pobudzone – nawet po latach niewidzenia, a nawet, gdy niewidomi są nimi od urodzenia – jeśli tylko zastosuje się odpowiedni trening i \_\_\_\_\_ (10).

cytat za: <http://www.polityka.pl/nauka/obserwatorium/1532249,1,widziec-slyszac.read> z dnia 8.11.2012 r.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	Max.	Elért
										10	



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Zadanie drugie**

**Posłuchaj tekstu. W tabeli zaznacz odpowiedzi prawdziwe znakiem (+), a fałszywe znakiem (-). Przykład znajduje się w punkcie oznaczonym „0”.**  
**Nie wolno nic wpisywać w szare pola.**

<b>0.</b>	Na początku XX w. pojawił się w Polsce zwyczaj strojenia choinki.	(-)
<b>11.</b>	W Niemczech zwyczaj strojenia bożonarodzeniowego drzewka ukształtował się prawdopodobnie w wieku XV.	
<b>12.</b>	Od Rzymian przyjęliśmy zwyczaj ubierania choinki.	
<b>13.</b>	Polacy będący pod zaborem pruskim: to znaczy mieszkający w Wielkopolsce i na Mazowszu zwyczaj strojenia bożonarodzeniowego drzewka przyjęli jako pierwsi w kraju.	
<b>14.</b>	Zwyczaj ubierania choinki wcześniej zdomowił się w polskich domach mieszczańskich niż chłopskich.	
<b>15.</b>	Obecnie, w polskich domach drzewo bożonarodzeniowe prawie w ogóle się nie pojawia.	
<b>16.</b>	Choinka jest symbolem trwałego, wiecznie odradzającego się życia, biblijnego drzewa wiadomości dobra i zła.	
<b>17.</b>	Współczesna polska choinka jest pozbawiona ozdób. Symbolizuje bowiem kryzys gospodarczy.	
<b>18.</b>	Na choince powinny się znaleźć: gwiazda, łańcuch, jabłka, orzechy, światła, wydmuszki i ciastka.	
<b>19.</b>	Choinka powinna być ekologiczna.	
<b>20.</b>	Symbolika choinki: łączy świat ludzi z boskim, najgłębsze tęsknoty i nadzieje ludzkie z faktami, czystą naturę z kiczem oraz biedę z bogactwem.	

cytat za: Leon Dyczewski, Symbolika choinki bożonarodzeniowej, w: Nasza Rota, nr 4, 2010, s.39

<b>11.</b>	<b>12.</b>	<b>13.</b>	<b>14.</b>	<b>15.</b>	<b>16.</b>	<b>17.</b>	<b>18.</b>	<b>19.</b>	<b>20.</b>	<b>Max.</b>	<b>Elért</b>
										<b>10</b>	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Zadanie trzecie**

**Posłuchaj tekstu. W poniżej przedstawionych zdaniach wybierz prawidłową odpowiedź i wpisz ją do tabeli. Przykład znajduje się w punkcie oznaczonym „0”.**

***Nie wolno nic wpisywać w szare pola.***

0. Reklama dostarcza nam:

- A) rozrywki
- B) informacji o nowych produktach

21. Schemat reklam jest zawsze ten sam - reklamowany produkt jest po prostu:

- A) najlepszy na świecie
- B) jest najtańszy

22.: W reklamach zawsze występują:

- A) piękne kobiety i przystojni mężczyźni
- B) młodzi, piękni i szczęśliwi bohaterowie

23. Producenci reklam przeprowadzają badanie rynku, aby dowiedzieć się:

- A) czego potrzebuje odbiorca
- B) która z reklam najbardziej podobala się widzom

24. Najczęściej w reklamach występują:

- A) osoby publiczne
- B) politycy

25. Artur Żmijewski jest aktorem, który wystąpił w reklamie:

- A) proszku do prania
- B) banku

26. Reklama trwa zazwyczaj około:

- A) 12 sekund
- B) 15 sekund

27.: Hasło reklamowe umieszcza się najczęściej:

- A) na wysokości 1/3 od górnej krawędzi reklamy
- B) na wysokości 1/4 od dolnej krawędzi reklamy

28. Wizualnie ceną bardziej atrakcyjną dla odbiorcy jest:

- A) 99,99 PLN
- B) 100 PLN

cytat za: [http://www.cogito.com.pl/Artykul/9017/Tajemnicza\\_Manipulacja\\_W\\_Reklamie.html](http://www.cogito.com.pl/Artykul/9017/Tajemnicza_Manipulacja_W_Reklamie.html) z dnia 25.11.2012 r.

0.	21.	22.	23.	24.	25.	26.	27.	28.
B								

21.	22.	23.	24.	25.	26.	27.	28.	Max.	Elért
								8	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		maximális pontszám	elért pontszám
III. Hallott szöveg értése	I. feladat	10	
	II. feladat	10	
	III. feladat	8	
<b>FELADATPONT ÖSSZESEN</b>		<b>28</b>	
<b>VIZSGAPONT ÖSSZESEN</b>		<b>30</b>	

---

javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma <b>egész számra kerekítve</b>	programba beírt <b>egész</b> pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		

---

javító tanár

---

jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....

## Megjegyzések:

- Ha a vizsgázó a IV. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
- Ha a vizsga a III. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a IV. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

# **LENGYEL NYELV**

## **EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2013. október 18. 14:00**

### **IV. Íráskészség**

Időtartam: 90 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**EMBERI ERŐFORRÁSOK  
MINISZTERIUMA**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

**Ebben a vizsgarészben nyomtatott szótár használható!**

**Mielőtt a feladatokat megoldaná, figyelmesen olvassa el az utasításokat!**

**Jó munkát!**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

### **Zadanie pierwsze**

Złóż pisemną rezygnację z usług operatora telewizji kablowej. Będzie ona przedterminowa i dlatego wymaga szczególnej motywacji.

Nie zapomnij o podaniu danych identyfikacyjnych takich jak:

imię i nazwisko lub numer abonenta;

adres, pod którym świadczona jest usługa dostarczania sygnału telewizji kablowej.

Zaadresuj prawidłowo swój list, tak aby nie krążył po firmie, a od razu trafił do właściwego działu lub osoby zajmującej się takimi sprawami.

Motywuując swoją decyzję, posługuj się argumentami rzeczowymi; przytaczaj fakty, daty, konkretne zdarzenia. Nie emocjonuj się! To pismo urzędowe. Argumentem za rozwiązaniem umowy z operatorem nie może być wyrażenie „nie podoba mi się ten kanał telewizyjny, czy nie ma tam nic ciekawego”. Kończąc list wyraż nadzieję na pomyślne dla ciebie rozwiązanie sprawy oraz dołącz wyrazy szacunku. Koniecznie się podpisz; na potrzeby egzaminu fikcyjnym nazwiskiem.

Pamiętaj o specyficznym układzie graficznym takiego listu.

Pamiętaj także, by Twój list zawierał **120-150 wyrazów**.

**Swój list napisz na stronie numer 4!**





--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

**Zadanie drugie**

**UWAGA: wybierz tylko jedno zadanie A lub B!**

**Zadanie A)**

Będąc w ogrodzie zoologicznym przeczytałeś ogłoszenie, że potrzebują tam wolontariuszy do pracy. Lubisz zwierzęta, więc od razu się zgłosiłeś. Poproszono Cię o napisanie listu do dyrektora zoo, w którym to piśmie masz się przedstawić, napisać o swoich zainteresowaniach, o tym co na co dzień robisz. Czy masz już doświadczenie w opiece nad zwierzętami, na przykład domowymi? Kiedy i w jakich porach mógłbyś przechodzić do pracy w zoo. Jakimi zwierzętami chciałbyś się opiekować w zoo i dlaczego właśnie tymi? Czego oczekujesz w zamian od dyrekcji ogrodu? Na jak długi czas mógłbyś podpisać umowę o wolontariacie z dyrektorem zoo?

Pamiętaj o formach grzecznościowych stosowanych w tego typu listach!

Twoja praca musi zawierać **200-250 wyrazów**.

**Zadanie B)**

Wkrótce Sylwester! Jak go będziesz w tym roku obchodzić i z kim? Wymyśl scenariusz powitania Nowego Roku. Przedstaw go przyjaciółom i znajomym pisząc do nich list lub e-mail. Cokolwiek zaproponujesz, to musisz to przedstawiać jako coś fantastycznego i niepowtarzalnego. W każdym przypadku podaj szczegóły Twojego planu oraz koszty jakie poniesiecie. Poproś adresatów Twojego listu o odpowiedź do konkretnego dnia.

Używaj form charakterystycznych dla listów lub e-maili!

Twoja praca musi zawierać **200-250 wyrazów**.

**Tekst rozpocznij pisać na nowej stronie!**

This image shows a single page of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, leaving small margins at the top and bottom. There are no vertical margin lines, and the page is completely blank except for the lines themselves.



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Feladat	Értékelési szempont	maximális pontszám	elért pontszám
I.	A feladat teljesítése és a szöveg hosszúsága	4	
	Érthetőség, nyelvi megformálás	5	
	Íráskép	1	
	<b>I. feladat összesen</b>	<b>10</b>	
II.	A feladat teljesítése, a megadott szempontok követése	5	
	Hangnem, az olvasóban keltett benyomás	2	
	Szövegalkotás	4	
	Szókinés, kifejezőmód	4	
	Nyelvhelyesség, helyesírás	4	
	Íráskép	1	
	<b>II. feladat összesen</b>	<b>20</b>	
<b>VIZSGAPONT ÖSSZESEN</b>		<b>30</b>	

javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		
IV. Íráskészség		

javító tanár

jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....